

# BIRTH

NEWSLETTER  
ČERVENEC  
2008

OPEN DAYS 2008  
BIRTH Bringing Innovative Regions Together for Health  
Inovativní regiony společně pro zdraví



## European Week of Regions and Cities Brussels 6–9 October 2008

Úvodník - Mattia Crosetto

### Vážení čtenáři,

Je to již po čtvrté, co se zúčastňuji OPEN DAYS, Evropského týdnu regionů a měst. Má věrnost této události může být považována za ukazatel důležitosti této události, tím mám na mysli: pokud se region rozhodne zúčastnit této události již po čtvrté, musí být přesvědčen o jeho užitečnosti. Nicméně všichni víme, že lidé dělají stejné věci ze zvyku a ne z přesvědčení. Mohli byste se tedy domnívat, že tento indikátor není zcela objektivní.

Avšak v tomto případě tomu tak není.

Zpočátku evropské regiony přistupovaly k OPEN DAYS se zájmem o „institucionální událost“ zaměřenou na společnou regionální politiku.

Ale OPEN DAYS jsou a od počátku byly naprosto odlišné. Dnes tato událost soustřeďuje regiony nejen z EU, ale také ze zemí třetího světa.

Regiony se zapojují, protože vnímají tuto událost jako skvělou možnost vyzdvihnout svou roli v místním rozvoji, sdílet své úspěšné příběhy a nápady, zdůraznit svůj závazek udržitelné práce a růstu stejně tak jako jejich ochotu spolupracovat na řešení klimatických změn a jiných důležitých výzev.

Nakonec vidí OPEN DAYS takové, jaké jsou: jako jedinečnou událost pro státní úředníky, experty, podnikatele a instituce vytvořit si kontakty, navázat partnerství o budoucích společných iniciativách a projektech. Na žádném jiném místě se nemůže naskytnout příležitost podobná té, jakou objevíte během těchto pěti dnů na území menším než 2 km, tedy v centru Bruselu, kde jsou zastoupeny téměř všechny evropské komunity, jenž jsou reprezentovány politiky, delegacemi a evropskými reprezentativními kanceláři.

Pokud máte opravdu zájem porozumět OPEN DAYS, měli byste jednoduše přijít. Najdete zde svůj region, který pracuje pro zdravé a opravdové výsledky.

*Mattia Crosetto, ředitel kanceláře  
Zastoupení Olomouckého kraje v Bruselu  
Zastoupení Zlínského kraje v Bruselu*

### Čtěte o...

Konglomerát BIRTH představuje...

OPEN DAYS 2008	2
Jak se zrodil BIRTH	3
Program konglomerátu BIRTH	4

### BIRTH conglomerate

Bringing Innovative Regions  
Together for Health

OPEN DAYS 2008

Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkrátit, případně stylisticky a jazykově upravit. Za věcnou správnost odpovídá autor. Informace uvedené v této publikaci jsou obecné povahy a neobsahují vyčerpávající analýzu daných témat. • Vydavatel: Zastoupení Olomouckého a Zlínského kraje v Bruselu • Redakce: Mattia Crosetto, Petra Janošková • Grafický design: HAL9000 Limited ©2008

## Organizátoři

### Výbor regionů

### Generální ředitelství pro regionální politiku



Organizátoři jsou zodpovědní za design, strukturu a celkový program akce, koordinaci příprav a komunikaci s ostatními partnery.

Výbor regionů  
Jan Bláha  
101, rue Belliard  
B-1040 Brussels  
jan.blaha@cor.europa.eu

Evropská komise,  
DG REGIO  
Wolfgang Petzold  
41, Avenue de Tervuren  
B-1049 Brussels  
wolfgang.petzold@ec.europa.eu

## Konglomerát BIRTH představuje ...

### OPEN DAYS 2008

217 regionů a měst ze 32 zemí se bude podílet na nejdůležitější události zaměřující se na regionální politiku EU

OPEN DAYS 2008 - Evropský týden regionů a měst - je největší shromáždění EU a regionálních politických činitelů, odborníků a představitelů bankovního, obchodu a občanských společností v sektoru regionální politiky. OPEN DAYS je akce organizovaná Výborem regionů a Generálním ředitelstvím pro regionální politiku Evropské Komise. Odehrává se v Bruselu od 6. do 9. října 2008, a zahrnuje rovněž více než 200 událostí realizovaných v průběhu října na území členských států EU (kromě Lucemburska).

Přidávají se však i další země: Turecko, Chorvatsko, Bosna a Hercegovina, Island, Norsko a Švýcarsko budou v říjnu 2008 pořádat zhruba 270 událostí, z nichž 230 se uskuteční po celé Evropě a 40 seminářů ve zhruba 20 regionálních kancelářích v Bruselu.

### Program událostí

Program zahrnuje 120 sekcí, které potrvají tři dny. Začíná se 7. října ráno a končí 9. října v poledne. Všechny sekce jsou rozděleny do čtyř tématických priorit:

- 1) Inovační regiony: Podpora výzkumu, technického rozvoje a inovace,
- 2) Trvale udržitelný rozvoj: odezvy regionů na klimatické změny,
- 3) Kooperace a síťování: Výměna zkušeností z regionálního rozvoje,
- 4) Očekávání: Evropská politika soudružnosti zítřka.

Program těchto sekcí je téměř rovnoměrně rozdělen mezi konglomeráty bruselských regionálních kancelářů, DG REGIO neboli Generální ředitelství Evropské komise pro regionální politiku a Výbor regionů ve spolupráci s partnery z Investor's café (zástupci z bankovního sektoru, obchodu, občansko společenských skupin a ředitelství Komise).

Hlavními institucionálními partnery šestých OPEN DAYS jsou: Francouzské předsednictví EU, Evropský parlament a různá ředitelství Evropské komise.

### Účastníci

Účast na seminářích a OPEN DAYS událostech je zdarma. Zájemci musí podat své žádosti o účast na seminářích pomocí online formuláře.

OPEN DAYS 2008 jsou otevřeny vládním, regionálním a místním politikům, členům Výboru regionů, Evropského parlamentu a Evropského hospodářského a sociálního výboru, úředníkům státní, regionální a místní správy a odborníkům v oborech řízení a hodnocení programů politiky soudružnosti, obchodnímu a bankovnímu sektoru, manažerům a zástupcům evropských a vládních asociací, veřejným a soukromým zástupcům obchodu a bankovního, zástupcům neziskových organizací a občanských společností, zástupcům evropských a národních sdružení obecních a regionálních úřadů, novinářům z evropských, národních, regionálních a místních médií.

Řečníci k OPEN DAYS jsou vybíráni mezi organizátory a partnery a představují ten nejširší možný zeměpisný a organizační rozsah.

## Partneři

### Konglomerát regionů a měst

Regiony a města jsou základem OPEN DAYS proto jsou jejich zastupitelské kanceláře v Bruselu hlavními partnery této události.

### Evropské instituce

Na základě úspěšné spolupráce s Evropským parlamentem během minulých

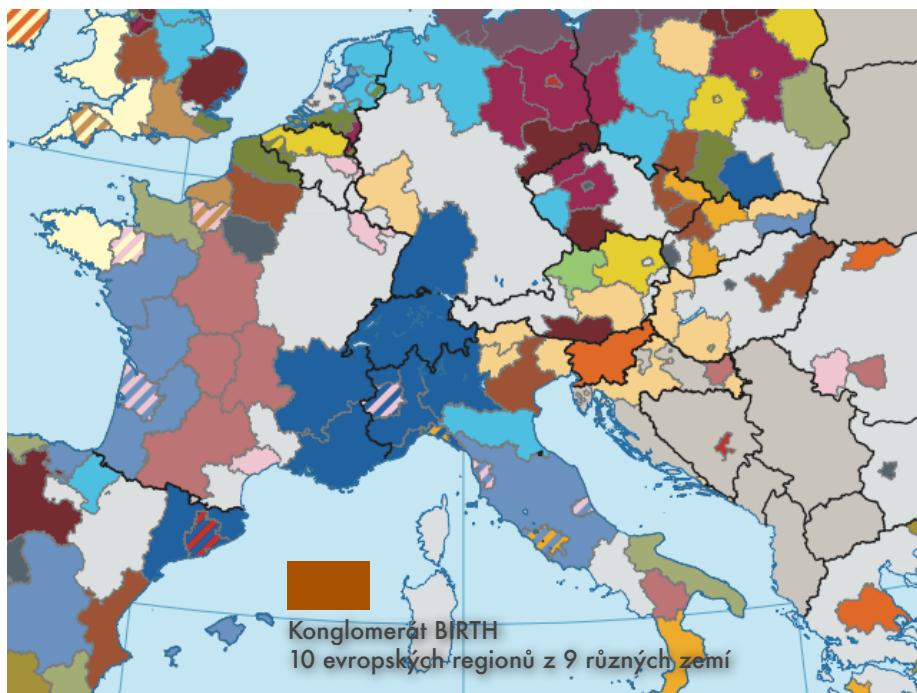


ročníků, bude Generální ředitelství pro komunikaci aktivně podporovat regionální a místní události prostřednictvím svých informačních sítí a zastoupení ve členských státech. Tak jako v minulých letech byla přizvána i ostatní generální ředitelství Komise.

### Partneři finančních institucí, obchodních a občanských společností

Partneři finančních institucí, obchodních a občanských společností mají možnost navrhnout vlastní semináře v rámci OPEN DAYS a rovněž se zúčastnit Investor's Café, kde mohou představit svou přidanou hodnotu pro regionální rozhodovací proces.

OFICIÁLNÍM MEDIÁLNÍM PARTNEREM OPEN DAYS JE EURONEWS



## JAK SE ZRODIL BIRTH

BIRTH- Bringing Innovative Regions Together for Health neboli Inovativní regiony společně pro zdraví je jméno konglomerátu (symbolizující v žargonu OPEN DAYS partnerství) sdružujícího 10 regionů z 9 členských zemí EU: West Midlands (UK), Brussels Capital Region (B), Eszak-Alfold (HU), Olomouc (CZ), Opolskie (PL), Picardie (FR), Trenčín (SK), Valencia Region (ES), Veneto (IT) a Zlín (CZ).

Spolupráce na konglomerátu začala již v prosinci 2007, kdy si partneři vyměnili první nápady a návrhy pro budoucí ročník OPEN DAYS.

První kontakty zahrnovaly Olomoucký a Zlínský kraj společně s regionem Veneto, Valencií a West Midlands v Evropě. Nápad soustředit se na zdravotní péči a související služby vzešel přímo z každodenní zkušenosti regionů. Zdravotní péče je hlavní položkou pro všechny regionální správy v Evropě: organizace, koordinace a management služeb a infrastruktury zdravotní péče zvláště ve společnosti, kde lidé vyššího věku tvoří velký podíl populace, je jasnou prioritou.

Protože OPEN DAYS slouží také k vývoji společných projektů, první skupina regionů začala kontaktovat své partnery v Bruselu. Tedy Zlín kontaktoval Trenčín, Olomouc Opole, Picardie byla pozvána Trenčínem, West Midlands vyzval hlavní město Brusel, Veneto zase Eszak-Alfold.

## Kandidatura a schválení

Všichni partneři dávali najevo zájem o návrhy na sjednocení úsilí při zkoumání problémů zdravotní péče na regionální úrovni a chtěli se pokusit představit možná společná řešení.

Partnerské regiony začaly připravovat kandidaturu již v lednu. Poté, co byla shromážděna data a potřebné informace byl sepsán a schválen akční program konglomerátu.

Může se to zdát lehké, ale když je prezentováno 10 odlišných realit, věci musí být opatrně prostudovány a vyřešeny. Kandidatura byla dokončena v únoru 2008 a předložena Výboru regionů do uzávěrky stanovené na 5. března 2008.

Výbor regionů a Evropská komise hodnotili průběžně všechny kandidatury na základě zeměpisných a technických kritérií. BIRTH byl posouzen kladně, a sice společně s dalšími 21 konglomeráty. Následně byl zahrnut na seznam účastníků OPEN DAYS zveřejněný v dubnu 2008.

Od tohoto momentu začali partneři BIRTH pracovat na logistické organizaci pracovního plánu.

A času není nikdy dost!

## Konglomerát BIRTH

Koordinátor: West Midlands (UK)

další partnerské regiony:  
hlavní město Brusel (BE)  
Eszak-Alfold (HU)  
Olomoucký kraj (CZ)  
Opolské vojvodství (PL)  
Picardie (FR)  
Trenčiansky kraj (SK)  
Valencia (ES)  
Veneto (IT)  
Zlínský kraj (CZ)

## BIRTH v Bruselu

### Kontakty

1. West Midlands in Europe  
Avenue d'Auderghem 22-28  
1040 Brussels  
[richard.tuffs@westmidlandsineurope.org](mailto:richard.tuffs@westmidlandsineurope.org)  
[www.westmidlandsineurope.org](http://www.westmidlandsineurope.org)

2. Representation of Brussels-Capital Region to the EU  
Rue de la loi 61-63  
1040 Brussels  
[gderoep@mbhg.irisnet.be](mailto:gderoep@mbhg.irisnet.be)  
[www.bruxelles.irisnet.be](http://www.bruxelles.irisnet.be)

3. Representation of Eszak-Alfold Region in Brussels  
Square Vergote 5  
1200 Brussels  
[zoltan.balogh@eszakalfold.hu](mailto:zoltan.balogh@eszakalfold.hu)

4. Olomouc Region in Brussels  
Rose House  
46 Boulevard de la Cambre  
1000 Brussels  
[mcrosetto@olomoucregioninbrussels.eu](mailto:mcrosetto@olomoucregioninbrussels.eu)  
[pjanoskova@olomoucregioninbrussels.eu](mailto:pjanoskova@olomoucregioninbrussels.eu)  
[www.olomoucregioninbrussels.eu](http://www.olomoucregioninbrussels.eu)

5. Opolskie  
Information Office of Opolskie Region  
Av. de Tervuren 13B  
[opolskie@skynet.be](mailto:opolskie@skynet.be)

6. Picardie  
Délégation auprès de l'UE  
Avenue de la Joyeuse Entrée 1-5  
1040 Brussels  
[rnivelle@cr-picardie.fr](mailto:rnivelle@cr-picardie.fr)

7. Trenčín Region  
House of Slovak Regions  
89, avenue de Cortenbergh  
1000 Brussels  
[trenčin@skregions.eu](mailto:trencin@skregions.eu)

8. Valencian Region  
Rue de la Loi 227 / 227 Wetstraat  
B-1040 Bruxelles / Brussel  
[mortiz@delcomval.be](mailto:mortiz@delcomval.be)

9. Veneto Region  
67, Avenue de Tervueren  
1040 - Brussels  
[francesco.confini@regione.veneto.it](mailto:francesco.confini@regione.veneto.it)  
[www.regione.veneto.it/bruxelles](http://www.regione.veneto.it/bruxelles)

10. Zlín Region in Brussels  
Rose House  
46 Boulevard de la Cambre  
1000 Brussels  
[mcrosetto@zlinregioninbrussels.eu](mailto:mcrosetto@zlinregioninbrussels.eu)  
[pjanoskova@zlinregioninbrussels.eu](mailto:pjanoskova@zlinregioninbrussels.eu)  
[www.zlinregioninbrussels.eu](http://www.zlinregioninbrussels.eu)

## BIRTH

Program iniciativ připravený pastnery konglomerátu BIRTH je zaměřen převážně na dva společné semináře a jeden doprovodný workshop, který je koordinován sítí evropských krajských a obecních úřadů zaměřených na zdraví - EUREGHA. Nad rámec seminářů připravují partneři také společenské akce. V úterý 7. října 2008 jsou všichni partneři zváni Olomouckým a Zlínským krajem na tradiční přátelské setkání do Rose House. Ve středu 8. října potom region Veneto nabízí recepce ve svých prostorách. Tyto události představují vhodnou příležitost k setkání, diskusi a výměně myšlenek pro účastníky pro budoucí spolupráci.

## Seminář 1

08.10.2008  
09h00-12h30

West Midlands in Europe  
Avenue d'Auderghem 22-28  
Oudergemselaan 22-28  
1040 Brussels

### Název

Maximalizace zdravotních výhod: nové finanční modely a využití strukturálních fondů

### Cíle

Identifikace příkladů dobré praxe pro kvalitu a hospodářskou účinnost

## Seminář 2

08.10.2008  
14h30-16h15

West Midlands in Europe  
Avenue d'Auderghem 22-28  
Oudergemselaan 22-28  
1040 Brussels

### Název

Regionální inovace pro zdravější Evropu: souhrn projektových návrhů

### Cíle

Představení inovativních projektů z regionů k možnému uplatnění v EU

## Seminář 3

08.10.2008  
16h45-18h15

Veneto Region in Brussels  
Avenue de Tervueren 67  
Tervurenlaan 67  
1040 - Brussels

### Název

Re-engineering nemocnic

### Cíle

Prozkoumání vyspělých řešení v řízení nemocnic budoucnosti

## OPEN DAYS V REGIONECH



Tento rok je součástí OPEN DAYS 235 regionálních událostí, které se uskuteční ve 32 zemích jako součást iniciativy OPEN DAYS 2008

„Evropa v našem regionu“.

Většina událostí je organizována obecními a krajskými úřady partnerských regionů a/nebo měst zapojených do OPEN DAYS. Mezi země, pořádatelky většinu událostí patří: Spojené Království (23), Itálie (22), Francie (22), Španělsko (21), Polsko (17), Nizozemí (13), Německo (10), Finsko (10), Švédsko (10) a Česká republika (8).

Tento projekt podporuje rovněž několik nečlenských zemí EU: Bosna a Hercegovina (1), Chorvatsko (2), Grónsko (2), Island (3), Norsko (5), Švýcarsko (1) a Turecko (1).

K OPEN DAYS patří rovněž soutěže pro mládež ve formě diskuzí, sportovní a kulturní aktivity, tiskové konference, vědecká setkání, evropská roadshow, vydání zpravodaje zaměřeného na evropské otázky a slavnostní předávání cen.

Cílem je přilákat co nejširší spektrum účastníků, tedy nejen politiky a odborníky. Neziskové organizace, média, veřejnost, která se zajímá o dění v EU, proč na ní záleží a jak ovlivňuje jejich okolí, ti všichni jsou zváni, aby se zapojili do Open Days ve svém kraji.

Místní události pořádají Evropská komise a jejich 27 zastoupení v členských státech, spolu s 482 kanceláři Evropské Direct.

Mohou poskytnout podporu v logistice, dokumentaci a propagaci, ale také při hledání řečníků, expertů a zástupců EU.

Cílem decentralizované komunikační kampaně je, aby rozmanité místní události lépe informovaly média a veřejnost o přidané hodnotě poskytované EU a její misi přiblížit Evropu svým obyvatelům.

## BIRTH VE VAŠEM KRAJI

Partneři konglomerátu BIRTH si také stanovili program událostí ve svých regionech.

Navrhované iniciativy zahrnují univerzitní přednášky, semináře pro veřejnost, tiskové konference, výstavy, diskuse u kulatého stolu a workshopy.

Projednávané otázky vždy souvisí s hlavními událostmi OPEN DAYS, ale je na ně také nahlíženo z určité „regionální“ perspektivy. Cílem je přenést část výstupů navržených v Bruselu přímo do regionů a naopak. Za organizaci místních událostí jsou zodpovědné regionální zastupující kanceláře, které spolupracují se svými místními protějšky.

Více informací o místních událostech můžete získat přímo na oficiálních stránkách OPEN DAYS

[www.opendays.europa.eu](http://www.opendays.europa.eu)



## stánek BIRTH

Investor's Café - vesnička Zdraví  
Výbor regionů  
Rue Belliard 99-101, 1040 - Brussels

Stánek BIRTH shromáždí všechny regiony konglomerátu.

OPEN DAYS jsou součástí oficiálního programu předsednictví EU, které drží od července do prosince 2008 Francie. Francouzský premiér M. Francois Fillon již potvrdil účast na OPEN DAYS v Bruselu. Zúčastní se několika klíčových událostí v průběhu 6. až 9. října 2008. Rovněž pozval VR, aby byl oficiálním partnerem fóra „Teritoriální soudržnost a budoucnost politiky soudržnosti EU“ konaného v rámci francouzského předsednictví v Paříži 30. a 31. října 2008.